

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

空間權力與意識形態 晚明文學性版畫性別疆界的文化
書寫

計畫類別：個別型計畫

計畫編號：NSC94-2411-H-004-045-

執行期間：94年08月01日至95年07月31日

執行單位：國立政治大學中國文學系

計畫主持人：鄭文惠

報告類型：精簡報告

處理方式：本計畫涉及專利或其他智慧財產權，2年後可公開查詢

中 華 民 國 95 年 10 月 30 日

空間權力與意識形態——晚明文學性版畫性別疆界的文化書寫

關鍵詞：

空間、權力、意識形態、晚明、性別、女性、身體、慾望、情色、版畫、消費文化、大眾文化、文化研究

摘要

晚明是一個禮／情分殊、雅／俗越界，以及公／私範域游移模糊、生產／消費商品流通的一個嶄新的文化世代。文學性版畫的生產與接受，是晚明新興而流行的大眾文化的重要一環。詩、詞、小說、戲曲等作品，多一一翻製為文學圖像化的版畫形式，進入大眾消費市場的流通網絡之中，蔚為一個全新的圖像／視覺文化時代。

晚明文學性版畫作為世俗大眾的知識啓蒙物、世俗娛樂物、文化消費品，透過文學／繪畫的互文修辭與轉喻機制，往往呈現出眾聲喧嘩的多音化的文化操演空間。為了迎合標新立異、玩奇侈麗的世俗風尚，晚明文學性版畫透過文學／繪畫的互文性再現機制，畫面空間的性別——身體意象，毋寧再現了人性存有的方式，以及世俗社會的真實：一種關乎著雅／俗、公／私、禮教／情教、生產／消費等權力關係與意識形態的文化展演。

本計畫以晚明文學性版畫性別疆界的文化操演作為研究課題，以詩、詞、戲曲、小說等文學性版畫中文學／繪畫的互文性為範疇，探討晚明性別疆界所呈現的空間權力與意識形態。論述時，除關注於文學性版畫透過文學／繪畫的互文再現機制所呈顯的套語結構與對話機制外，又參酌中西相關空間、權力、意識形態，及影像分析、女性主義、文化理論中對大眾文化、消費文化等論述，以文學／繪畫互文性疆界的詮釋模式為中介，探究晚明文學性版畫性別疆界的文化書寫，以及其中所蘊涵的空間權力與意識形態。其中尤關注於晚明論述主體所操弄之性別——身體的空間修辭策略，如何銘寫出新的性別疆界空間：男／女空間錯置、移位，男／女在此處／他處、公共／私密空間擺盪、越界，男／女性別錯置、滑移、踰溢的空間疆界，如何彰顯出晚明複合性的社會關係與流動性的文化形式。不同的性別——身體的空間位置與慾望圖式，除銘記著不同的權力符碼與意識形態，又如何反映出晚明殊異的世風人情。

報告內容

一·前言

在不同文化世代中，性別——身體本是不同意識形態交相指涉、辯證的文化操演空間，性別——身體具體存在於權力的網絡中，並展演為一組組編碼化的符號，承載著複雜的文化構成方式與象徵意義。不同的文化場域，性別——身體論述如何被編碼，而生產、演繹於文化時空場域中，是一極富興味的研究課題。

本計畫聚焦於晚明文學性版畫性別疆界的文化書寫面貌，主要在論述兼具知識啓蒙、世俗娛樂功能的晚明文學性版畫在文化消費機制下，如何展演女性——身體意象、標識性別——空間位置、劃分公眾——私密領域、呈現禮教——情教社會、構築欲望——情色圖式，而再現出世俗空間的社會權力與意識形態。

二·研究動機與目的

晚明作為傳統中國邁向現代化社會前兆的一個具指標性意義的文化世代，其歷史社會、經濟結構、文藝風潮、思想革命、美學思潮等，多為目前史學界、文學界、藝術界等領域所關注的研究課題，但大量足以詮析晚明性別實踐革命的文學性版畫，卻一直未受重視。

晚明社會心理機制逐漸由講求外在天理、道德規範，轉而注重內在自然情感與心理慾求。性別／空間、禮教／情教、公眾／私人的指涉、辯證，成為晚明重要的文化操演空間。晚明社會文化空間中，禮教／情教的越界及情教社會的建構，無疑形塑出一種新的重情、重慾的文化景觀，復以社會層級、性別越界的去疆域化，乃至於經濟勃興，建構出多級層次的市場，及區域性的市場網絡與疏密有致的全國性市場，星羅棋布地構設成商品生產和交易流通的網絡體系，消費主體擴大，文藝消費品大眾化，文學性版畫一躍為消費新型態下兼具知識性、啓蒙性、娛樂性，及商業化、通俗化、普及化的文化產品。則在此新型文化消費社會空間中，文學性版畫透過文學／繪畫互文修辭、轉喻機制，除運用套語結構外，又如何刻意凸顯、挪移、倒置、誤用、顛覆文學文本的傳統脈絡，創造出新的繪畫圖像，具體展演在文學／繪畫的互文性疆界空間中，而用以重新銘寫、標記、建構性別空間，創構出能實質反映晚明重情、重慾的世風民情，洵是一個亟待研究的重要課題。

晚明文學性版畫，既集合詩詞戲曲小說書畫刻印不同創作模式，又融合民間工匠、文人創作於一體，是一種兼具了知識性／啓蒙性、藝術性／娛樂性及商品化／消費化的文本形式，則在公開、流通、傳遞、接受的文化操演空間中，晚明文學性版畫以文學作為文學／繪畫互文、轉喻的意象底本、敘事基軸，不免在世俗性的商品化消費行為的接受——反饋歷程中，以豐富的戲劇場景與細膩的敘事動向強化出視覺化圖像的動人魅力，滿足晚明世俗社會庶民大眾的心理佔有慾

望，從而展現並發揮出文學圖像化的世俗性功能¹。

晚明文學性版畫圖繪、鑄刻、印刷結合的紙上文化空間中，透過文學／繪畫互文、轉喻的修辭機制，往往演示出文學／繪畫新的對話圖式，本文研究動機與目的之一，即在探討晚明文學性版畫在文學／繪畫互文疆界空間中所呈現的套語結構與對話圖式。

再者，晚明文學性版畫在演示文學／繪畫新的對話結構的同時，也再現出新文化世代理／情分殊、雅／俗越界下一種新的生命書寫方式與性別革命實踐。故本文研究動機與目的之二，乃在探討晚明文學性版畫在文學／繪畫互文、轉喻的修辭機制下，論述主體如何透過敘事化的戲劇性空間場景，銘寫性別？在性別意象版圖與性別敘事空間中，觀看／被看之觀視機制下，如何展演出身體、慾望圖式，開啓欲力迴路？性別文化生產／消費之建構是否因生產／消費主體、文類形式，或地域、派別之不同而有差異？

又性別的銘記與操弄本是一個基本而普遍的文化結構，不同的文化世代往往有其不同的性別銘記與操演方式，在不同的文化場域，性別論述有不同的表述和展演方式，性別的空間權力與意識型態，往往銘寫在話語的結構歷程中，在性別實踐、文化消費中，不斷地生產和再生產，故本文研究動機與目的之三，即在探討晚明版畫作為性別意識型態文化產品的形塑者、承載者，在社會層級移位的文化結構、新型的消費文化型態，及禮教／情教重構的文化思潮下，如何逸離於傳統的禮教形象之外，重鑄、展演性別——身體作為世俗社會消費商品的意象版圖，及其中所呈顯的空間權力與意識形態。

晚明文學性版畫論述主體多為男性，男性論述主體透過文學性版畫之文學／繪畫互文性之修辭機制，展演性別——身體空間權力與意識形態，往往以性別仿擬為修辭操演的主要方式。男性論述主體掌握話語權力，透過文學／繪畫轉喻、互文機制，往往將自我慾望、權力，以及身分認同轉化、投射至女性客體中，在觀看／認同的修辭幻象中，物化女性客體，並建構出男／女性別——身體不同的生命空間與社會身分，亦即男性藝術家群體作為文學／繪畫互文性修辭的論述主體，如何建構以性別差異作為慾望、權力的論述，在文學／繪畫互文、轉喻的文學性版畫視覺藝術中，女性又如何被塑造成帶著慾念的男性觀視之物？在文學／繪畫互文性疆界中的視覺意象與性別論述如何展演、解構父權體系的文化主宰結構；在文學／繪畫的互文、轉喻的修辭空間中，性別身分與階級結構又如何交叉、構連、裂變、越界？文學性版畫作為通俗大眾的文化消費品，則在文學／繪畫的互文修辭機制中，主流論述的聲音外，一向被掩蓋、忽視的無聲的大眾讀者的聲音，如何穿行於文學／繪畫互文修辭的意象版圖與敘事模式中，新型文化消費形態及注意商品邏輯的市場運作機制下，又如何衍異出新的性別論述？性別——身體作為消費商品又如何被消費文化所生產、消費？在禮教／情教越界的文化空間

¹ 鄭文惠：〈身體、慾望與空間疆界——晚明《唐詩畫譜》女性意象版圖的文化展演〉，《政大中文學報》第2期（2004年12月），頁55-57。

中，性別——身體——慾望又如何逸離、擺盪於父權體制外，展演出多元流動的變貌，此為研究動機與目的之四。

三·研究概況與文獻探討

晚明文學性版畫數量龐大，但相關研究不多。胡萬川〈傳統小說的版畫插圖〉（《中外文學》16卷12期，1988年5月）一文分析傳統小說的版畫插圖作用、功能與圖式：小說版畫插圖為市民大眾提供休閒娛悅的閱讀情趣，故往往凸顯主體人物，構圖如「戲臺格局」，如常見的剖面圖式，「正好似掀開隔牆，讓人得以觀照屋宇中真實人情世界的設計」。毛文芳〈從俗世中雅賞——晚明《唐詩畫譜》圖像營構之審美品味〉（收於中興大學中文系編：《「通俗文學與雅正文學」第一屆全國學術研討會，台中：國立中興大學中國文學系，2001年初版》）一文，認為《唐詩畫譜》將古雅的唐代詩意轉譯為當代俗世圖像，為一般俗眾提供類似觀看戲劇——小說搭配影像視界的文娛作用，從而發揮了影像世俗化的功能；又如其《物·性別·觀看——明末清初文化書寫新探》（台北：學生書局，2001年初版）一書，分析《青樓韻語》、《吳騷合編》、《詩餘畫譜》等書，多著重鋪陳「幽期歡會、惜別傷情的圖像細節」。宋莉華〈插圖與明清小說的閱讀及傳播〉（《文學遺產》，2000年第4期）一文，強調插圖是小說傳播的重要媒介，插圖中人物形象的刻畫具展示作用，對文本情節也起提示、說明作用。楊玉成〈閱讀世情：崇禎本《金瓶梅》評點〉（《國文學誌》第五期，2001年12月）一文，分析小說插畫中的觀看機制，強調觀看是一種心理慾求的滿足。蕭麗玲〈晚明版畫中戲曲和繪畫的關係〉（中國文化大學歷史研究所，1991年碩士論文）、〈戲曲插圖——戲曲批評的一種形式：容與堂本《琵琶記》中之忠孝矛盾〉（「性別、文本、身體、政治」國際學術研討會，1997年5月24—25日）一文則透過《琵琶記》，分析晚明版畫中戲曲與繪畫的關係，及文本中的忠孝矛盾如何透過插圖作為戲曲批評的一種形式而呈現。王璦玲〈以情造境——明清戲曲中之敘事與時空想像〉一文，分從戲曲作為時空藝術所具有之「表現性」與「敘述性」特質、以景寫情、寫景、敘事與戲劇意境之營造、「世外時空」之想像——理想世界中之景物敘寫與心靈追求、景物敘寫與記憶編織——清初戲曲中歷史性空間／空間性歷史的建構四向度，論析戲曲的「表現性」、「敘事性」特質，使其時空想像更具自由度與可能性。文中闡明戲劇類似於繪畫的空間邏輯與音樂的時間邏輯，而呈現為一種具體的時空型藝術。（收入熊秉真編：《睹物思人》（台北：麥田出版社，2003年初版），頁91-178。）文中附錄數幅戲曲圖像，惜未見分析。又董捷〈《西廂記》插圖的繪刻者〉（《浙江藝術職業學院學報》，4卷1期，2006年3月，頁82-93）、〈古本《西廂記》版畫插圖考〉（《新美術》，2001年3期，頁67-74）二文，提供古本《西廂記》版畫插圖的繪刻者、署名等分析。大抵學者論述已逐漸關注到晚明已然進入一個圖像——視覺時代，然而，對於文學性版畫中文學／繪畫的互文性疆界之研究，及其中透顯的空間權力和意識形態，仍不多見。詩、詞、戲曲、

小說文學性版畫作為知識性、娛樂性、啓蒙性兼具的文化商品，其文學／繪畫互文性的再現機制為何？文學性版畫的產生與流傳、接受實依存於生產及使用的生產—接受—反應脈絡中，則在性別政治權力結構中，及情教社會的文化啓蒙上，商品社會的文化機制下，性別——身體作為消費商品的意象如何展現？慾望如何流動？性別如何解構？晚明文學性版畫作為禮教／情教社會移位、重塑，通俗大眾商品邏輯／消費反饋的意識形態文本，藉由文學／繪畫的互文指涉和轉喻機制，性別——身體化文本的空間實踐，實展演於一具多音陳述的疆界空間中，性別——身體疆界即在性別差異的邊界和模糊邊境地帶之間游移、裂變，則文學性版畫中性別意象版圖與敘事結構的文化展演，當實即為晚明新型消費社會下，禮教／情教、雅／俗相互指涉、辯證的文化操演空間，在符合世風民情與商品邏輯的文化消費創造轉換策略上，晚明文學性版畫如何改寫、錯置、踰溢文學／繪畫轉喻、互文修辭空間中的性別意象版圖與敘事結構？凡此，均為本專題研究的重要課題。

本專題研究涉及晚明詩、詞、戲曲、小說等文學性版畫，及相關文學／圖像資料中性別操演所呈顯的空間權力與意識型態。故主要文獻以《唐詩畫譜》、《詩餘畫譜》、《吳騷合編》，及戲曲小說版畫為主。有關晚明文學性版畫散逸各處，且資料龐大，本研究擬廣泛蒐集詩、詞、戲曲、小說等文學性版畫文本，除參酌相關戲曲小說文學性版畫圖錄、其他非文學性版畫圖錄外，並交叉比對文人與職業畫家繪畫文本，又廣引晚明詩文集、雜品文獻、筆記雜俎、題跋等相關論述，用以分析晚明如何組構出龐大的性別空間的權力表述。此外，又參酌、援引、轉化中西相關性別、空間、權力、意識形態等論述，深入分析晚明文學性版畫之文學／繪畫互文性再現機制中性別空間的權力結構與意識形態，期望立基在前人的研究成就上，能更深入地探討晚明在跨越理／情、雅／俗文化範域的性別革命實踐，是如何透過文學性版畫之文學／繪畫轉喻、互文的修辭空間中進行表述、展演，性別意識形態之文化底蘊，又如何展現於文本化之性別——身體的空間疆界與權力版圖中。

四·研究方法與進行步驟

(一) 研究方法

1· 互文疆界與套語結構

文學性版畫之研究，涉及文學／繪畫之互文修辭與轉喻機制，文學性版畫中文學／繪畫的互文性再現機制，往往呈現出一種套語結構，反覆操弄共同或相似的主題意涵，又因應著新的文化結構，而呈現不同的對話圖式。本專題計畫擬轉用帕里—洛德理論，及尹虎彬《古代經典與口頭傳統》、皮埃羅《俗套與套語：語言、語用及社會的理論研究》等論述，關注於形象如何以一種特殊又大量存在

的套語形式與象徵系統展演於文學／繪畫的互文性疆界空間中。此外，尤關注於文學／繪畫互文本的重述、織構與誤讀、裂變，用以分析文學／圖像互文本共存、派生、衍異的話語流動性之聯繫與轉換。文學／圖像互文性的時空疆界，尤特指涉於文本所承載的文學／圖像記憶，文學／圖像之書寫往往是透過一系列的複述、追憶、重寫而達到播撒化的指意生產實踐，則或可知晚明文學性版畫之文學／繪畫的互文性疆界，總是在文藝記憶版圖與人性情感裂變下游移、變異，生產出新的轉義結構，並翻造出新的美學圖式，文學／繪畫的互文性再現機制，往往具有高度的流動性與變異性，分析時尤須剝離語言／圖像的表象，方能掌握其指意生產的象徵意義與實踐歷程。

2．空間權力與意識形態

空間既是生命存有的根本形式、文化構成的共存秩序，也是權力運作、意識形態的交鋒場域。空間象徵著生命存有的模式與認知，生命存有與文化價值體系中，人與人、人與社會、人與歷史即是透過具媒質性質的「空間」共構成一具體化之具意義性的生命網絡與人文意念。空間使人生命存有之開顯，具可能之基礎，但人生命存有的開顯歷程，同時又呈現為一種歷史脈絡、積澱為一種文化結構，則空間性、社會性、歷史性可謂是共成一生命存有的辯證網絡：空間既是社會性的，也包含在歷史中，空間生產、建構著社會關係、歷史脈絡；同時也被社會關係、歷史脈絡所生產、建構：空間形式與意義，總在特定的文化情境中生產和被生產，在特殊的社會變動與歷史衍異中，又被重新結構和轉化。然而，空間的生產和被生產機制實受權力、意識形態的支配與操弄，空間的分類和分配，往往是社會建構中意識形態的展佈方式，烙印著權力的標記。空間權力與社會關係共構成一動態的話語實踐的辯證歷程：空間形式與意義在不同意識形態、文化權力的爭奪與詮釋中隨歷史脈絡而衍異，空間範域的位移，實象徵著權力實踐的行動歷程和知識詮釋的動態歷程²。本專題計畫嘗試運用索雅、傅柯、詹明信、伊格爾頓、布爾迪厄等空間、權力、意識形態之相關論述（見參考書目五），分析晚明文學性版畫性別空間疆界所隱涵的權力結構和意識形態。

3．女性主義與性別論述

性別——身體的文化意義與構成，總存在於其社會情景與象徵符碼中。在一

² 參鄭文惠：〈「空間與生命書寫」專題導論〉，《政大中文學報》第2期（2004年12月）、王志弘：《空間與社會理論譯文選（一）》（台北：王志弘出版，1995年初版）、索雅著，王志弘等譯：《第三空間》（新店：桂冠圖書公司，2004年初版）、包業明主編：《福柯專輯：空間與權力》（上海：上海教育出版社，2001年初版）、Mike Crang 著，王志弘等譯：《文化地理學》（台北：巨流圖書公司，2003年初版）、郭宏安、徐葆耕、劉禾主編：《國際理論空間》（北京：清華大學出版社，2003年初版）等。

定文化場域中，男／女在各自的空間位置各自定位，共同組構出一組具文化意涵的空間形式與社會關係，性別的空間場域無疑是一組文化操演的結果：是一個關乎性別意識形態、空間權力的交鋒場域³。在陽性書寫的操作策略上，性別——身體一再被編碼，內／外，陰／陽有別的生活空間與生命位置，毋寧是宗法社會／父權體制下對男／女文化行爲、生命價值的空間規範。但晚明文學性版畫作爲一具商品邏輯而流通於大眾市場的文化消費產品，自然而然也呈現禮教／情教越界所注重真情實感與心理慾求的趨勢，及反主流權力的世態人情，則晚明文學性版畫之性別論述透過文學／繪畫之互文修辭與轉喻機制，繪畫對文學的複述、挪移、誤讀、顛覆，並展現爲論述主體／消費主體之自我指涉與文化踐行的方式，當有其性別革命實踐的意義。再者，性別認同是一個不斷變異、協商、操演的過程，文化身分也恆常處於再造環境中，不斷遞變、滑移⁴。晚明文化結構變異所衍生新的社會身分疆界淡化了性別差異，本專題計畫擬援引、轉化西方女性主義及性別論述（見參考書目六），分析晚明文學性版畫中性別——身體的空間疆界，如何能動地觸及各種空間，而展現出多重流動的慾望圖式與性別認同。

（二）進行步驟

本專題計畫的研究步驟大體分從下列幾個面向相互取徑、交互進行：

1. 圖像文本閱讀分析：大量蒐集、閱讀、詮析晚明文學性版畫所呈現的性別空間，並參照其他非文學性版畫，及相關文人畫家與職業畫家的性別空間圖像，藉由繪畫史及版畫特殊的套語結構，觀察晚明性別空間的建構方式與演變軌跡，用以論述其中透顯的權力結構與意識形態。
2. 文學文本閱讀分析：大量蒐集、閱讀、詮析晚明文學性版畫的文學文本，並廣泛參照相關詩文集、筆記雜俎、雜品書籍、題跋文獻等，以期對文學性版畫的文學文本有更精密的、深入的掌握。
3. 觀念啓迪、轉化與反省：大量閱讀西方空間理論、權力、意識形態論述、女性主義、文化研究等，適切援引、轉化其理論方法，並結中國古典相關論述，作爲本研究思考的觸媒，及方法的基石，以開拓、深化本專題計畫的詮釋視野。
4. 文學／繪畫的互文詮析：文學性版畫涉及文學／繪畫的互文修辭與轉喻機制，在晚明文學／繪畫的互文性疆界空間中，存在著一種新的對話結

³ Henri Lefebvre 謂：空間是社會關係的產物，空間一直在被建構，是一種不斷製造社會關係的過程。見 Lefebvre Henri, *The Production of Space*. Trans. Donald Nicholson-Smith. London: Basil Blackwell, 1991. 21、101. 另可參鄭文惠：〈身體的空間疆界——《唐詩畫譜》中女性意象版圖的展演〉，《政大中文學報》第 2 期，2004 年 12 月，頁 62-66。

⁴ 參張靄珠：〈紐約女同性戀表演的城市空間與身體美學——析論「開襠褲劇團」的性別操演〉，《中外文學》28 卷 6 期（1999 年 11 月），頁 375、洛楓：〈歷史想像與文化身分的建構——論西西的《飛氈》與董啓章的《地圖集》〉，《中外文學》28 卷 10 期（2000 年 3 月），頁 187-188。

構，須在文學／圖像的隙縫中，透過互文修辭的詮析方式，掌握其中轉喻的修辭機制，方能對其中所呈顯的性別空間權力與意識形態，有更深入、更開拓的文化美學的詮釋效力。

計畫成果自評

晚明文學性版畫既是一種文學／繪畫互文、轉喻的文本形式，也是文化範域移位，進入生產／消費商品流通的一種特殊接受、詮釋的文本形式，在禮教／情教、道德／慾望擺盪、移位的文化氛圍中，文學性版畫透過文學／圖像互文方式與轉喻機制所構築的話語結構，實逐漸建構出一種獨特的性別銘寫方式。新的性別書寫，往往擺盪於禮教／情教的空間疆界中：禮教空間之內，女性複製著宗法社會下的母職經驗及懷人遠歸的思婦情節、閉鎖內囿的宮怨形象。女性寒砧、女紅等身體——動作圖式，均再現為一個在陽性書寫策略下虛構化的書寫客體，是父權體制編碼的文化符號。即使女性——身體透過歌舞形象操演著一種性感的實踐符指⁵，也無疑化身為男性論述主體的情慾客體，實踐著男性的性感符指，女性——身體被物化為男造的審美載體，在觀看的慾望形式中，隱涵了性別的意識形態與權力關係；相對而言，男性則承載著君父一體的權力框架，背負著忠孝節義之家國機器而銘刻著自我兼涵家國的生命版圖；然而，情教空間之中，性別禁制除魅，慾望就位而流動、模塑出另一種重才、重情、重慾的人性景觀叢。禮教／情教空間，看似判然兩立，但在文學／繪畫的互文性越界想像空間中，晚明性別、階級、慾望也展現出「去疆域化」流動的可能⁶。

為了有效凸顯晚明文學性版畫性別疆界文化書寫所再現的空間權力與意識型態，本計畫分別廣泛蒐集、整理不同文類（詩詞戲曲小說等）之文學性版畫圖譜與文學文本，製作晚明文學性版畫的性別空間圖像與文學文本，比對分析晚明詩詞戲曲小說等不同文類之文學性版畫中文學／圖像互文性疆界所呈顯不同美學圖式的再現策略與不同性別空間的文化意義。

大抵詩詞多分句構圖⁷，凸出知識啓蒙與情境氛圍；戲曲小說美學圖式之再

⁵ 卡維波云：「性感的形成是個符指實踐，這個實踐在本質上就是操演：性感並不先於其操演而存在，性感只在造成性感的實踐中形成。……性感不是個獨立存在的概念，而是在做出、擺出、表演出性感的時刻中才存在；因此性感也必須是對身體進行操作以創造符指性感的實踐。……性感是一種操演。」見卡維波著：〈男人的性感〉，《兩性平等教育季刊》第12期（2000年8月），頁34。

⁶ 參鄭文惠：〈身體、欲望與空間疆界——晚明《唐詩畫譜》女性意象版圖的文化展演〉，《政大中文學報》第2期（2004年12月），P.55-80。

⁷ 參毛文芳：〈從俗世中雅賞——晚明《唐詩畫譜》圖像營構之審美品味〉（收於中興大學中文系編：《「通俗文學與雅正文學」第一屆全國學術研討會，台中：國立中興大學中國文學系，2001年初版》，頁4、參鄭文惠：〈身體、欲望與空間疆界——晚明《唐詩畫譜》女性意象版圖的文化

現策略，則凸出以戲臺化之空間結構⁸，聚焦於具情節性故事單元中之精采片段，將具時間性流動的敘事軸線，定格於空間性繪畫的戲臺化空間中，並以詩化（定題、對聯、情境營造等方式）的美學方式，強化敘事母題的象徵意義與美學功能。二者空間結構不一：詩詞文學性版畫的空間設計，大致平面敞開，而多呈現男性文人的心理情感，及男性觀看女體慾望流動的圖式；戲曲小說文學性版畫的空間設計中，則將世俗性的物理人情，嵌入戲臺式的剖面立體空間構圖中，即使相同的情節，不同版本也各自翻製為不同的美學圖式，如《校注古本西廂記》「傷離」一圖，著意描摹男女主角分離後回首顧盼，不忍遠離而彼此觀看的美學圖式。圖中「傷離」的情節，被置放在廣大的山水城牆造景中，突出表現秋意蕭瑟，及去路迢遞之感傷的美學氛圍，以對應於戲曲文本：

【端正好】碧雲天，黃花地，西風緊，北雁南飛。曉來誰染霜抹醉，總是離人淚。

【滾繡球】恨相見的遲，怨別去的疾。柳絲長，玉驄難繫，恨不得倩疎林掛住斜暉，馬兒遠遠行，車兒快快隨。恰告了相思迴避，破題兒又早別離，聽得到一聲去也，鬆了金釧，遙望見十里長亭，減了玉肌，此恨誰知。⁹

但明刊《西廂記·哭宴》長亭送別一場，則濃縮為「秋暮離懷」畫題，左右各有對聯：「今朝酒別長亭繾綣前來把盞，異日名題金榜叮嚀早整鞭」，圖像則定格在男女主角於長亭外殷殷話別，僕役把盞、執鞭的空間結構與敘事焦點上，長亭與人物間以雲狀區隔空間，猶如傳統夢的圖式結構，但長亭與人物的空間位置與結構，比例不一，似乎無法相融於畫面中，長亭僅是仿擬文學文本的圖像裝飾物而已，其主要構圖乃是以定題、對聯等詩化美學形式，強化男女主角分離前的「繾綣」與「叮嚀」¹⁰。

類似此種戲曲小說文學文本與圖像文本的互文再現方式十分多元，頗見差異，實宜細讀，才能析繹其中之獨特性。此外，文學性版畫除文類不同，存在著不同的美學思考和構圖方式外，其中反覆呈現的套語結構及新的表現方式，乃至於與非文學性版畫表現的殊異，尤須翻檢更大量的圖版資料，方能有效掌握並證成，而此尤有待後續之努力。

參考書目

一·明代詩文集、詩話評論、筆記小說、史書等

展演》，《政大中文學報》第2期（2004年12月），頁56。

⁸ 胡萬川：〈傳統小說的版畫插圖〉（《中外文學》16卷12期，1988年5月）、王伯敏：《中國版畫史》（台北：蘭亭書店，1986年初版），頁79-80。

⁹ 文見《明代版畫叢刊四·西廂記》（台北：國立故宮博物院，1988年初版），卷四〈傷離〉，頁17-18；圖見《校注古本西廂記》，頁16-17。

¹⁰ 王實甫著，金聖嘆評點，林岩校：《西廂記》（石家莊：花山文藝出版社，1992年第1版），頁191。

朱存理：《珊瑚木難》適園叢書第 15 函
（傳）趙琦美編：《趙氏鐵網珊瑚》（台北：商務印書館），四庫全書珍本九集
張丑：《清河書畫舫》（台北：學海出版社，1975 年初版）
張丑：《真跡日錄》（台北：商務印書館），四庫全書珍本三集
汪顯節編次：《繪林題識》叢書集成新編（52）（台北：新文豐出版社）
朱謀堃：《畫史會要》（台北：商務印書館），四庫全書珍本二集
郁逢慶：《書畫題跋記》，（台北：商務印書館）景印文淵閣四庫全書
汪珂玉：《汪氏珊瑚網名畫題跋》（台北：商務印書館，1968 年初版）
詹景鳳：《東圖玄覽編》美術叢書五集第一輯（台北：藝文印書館）
徐沁：《明畫錄》美術叢書三集第七、八輯（台北：藝文印書館）
楊家駱主編：《明人畫學論著》（台北：世界書局，1975 年三版）
楊家駱主編：《明清人題跋》（台北：世界書局，1962 年初版）
《石渠寶笈》初編、續編、三編（台北：故宮博物院，1972 年初版）
《畫史叢書》（台北：文史哲出版社，1983 年再版）
吳其貞：《書畫記》景印本（台北：文史哲出版社，1971 年初版）
卞永譽纂輯：《式古堂書畫彙考》（台北：正中書局）
裴景福：《壯陶閣書畫錄》（台北：中華書局，1971 年初版）
何良俊：《四友齋叢說》叢書集成新編（79）（台北：新文豐出版社）
何良俊：《四友齋叢說》百部叢書及成之十六記錄彙編（10）（台北：藝文印書館）
李詡：《戒庵老人漫筆》叢書集成續編（213）（台北：新文豐出版社）
姜紹書：《韻石齋筆談》叢書集成新編（50）（台北：新文豐出版社）
項元汴：《蕉窗九錄》叢書集成新編（50）（台北：新文豐出版社）
沈德符：《萬曆野獲編》（台北：新興出版社，1976 年初版）
顧起元：《客座贅語》叢書集成新編（88）（台北：新文豐出版社）
高濂：《遵生八牋》（台北：商務印書館），四庫全書珍本九集
章潢：《圖書編》（台北：商務印書館），四庫全書珍本五集
錢希言：《戲瑕》叢書集成新編（88）（台北：新文豐出版社）
陸容：《菽園雜記》（台北：廣文書局，1970 年初版）
王士性：《廣志繹》叢書集成續編（226）（台北：新文豐出版社，1988 年初版）
黃省曾：《擬詩外傳》叢書集成新編（21）（台北：新文豐出版社）
鄭廉：《豫變紀略》叢書集成續編（279）（台北：新文豐出版社）
鄭仲夔：《耳新》叢書集成新編（88）（台北：新文豐出版社）
李樂：《見聞雜記》（台北：偉文圖書公司，1977 年初版）
張瀚：《松窗夢語》叢書集成續編（213）（台北：新文豐出版社）
錢泳：《履園叢話》（台北：廣文書局，1970 年再版）
梁章鉅：《浪蹟叢談》（台北：廣文書局，1970 年再版）
葉德輝：《書林清話》（台北：世界書局，1961 年初版）

葉夢珠：《閩世編》(台北：木鐸出版社，1982 年初版)

馮班：《純吟雜錄》(台北：廣文書局，1970 年再版)

二· 明代版畫、相關圖錄等

黃鳳池輯：《唐詩畫譜》(上海：上海古籍出版社，1982 年第一版)

汪氏輯：《詩餘畫譜》(上海：上海古籍出版社，1988 年初版)

前代騷人：《如意君傳》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

古杭艷艷生：《昭陽趣史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

古棠天放道人編次：《杏天花》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

西湖漁隱人：《歡喜冤家(續集)》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

痴道人：《株林野史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

芙蓉主人、情痴子批校：《痴婆子傳》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

隋園主人著，曾放翁校正：《繡戈袍》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

齊東野人編演，不經先生批評：《隋煬艷史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

(元)高澤誠著，(明)周求虹評：《燈草和尚》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《肉蒲團》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

寄生氏：《五美緣》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《燈月緣》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《繡榻野史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《綠野仙蹤》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《國色天香》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《錦香亭》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《鬧花叢》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

古棠天放道人編次：《風月鑒》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《飛花艷想》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《禪真逸史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《禪真後史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《僧尼孽海》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《怡情陣》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《女仙外史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《濃情快史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《繡球緣》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

《空空幻》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)

風月軒入玄子：《浪史奇觀》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)

雪樵主人：《雙鳳奇緣》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)

《弁而釵》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
覺世稗官編次：《無聲戲》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)
《天湊巧》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
西子湖伏雌教主主編，且笑廣芙蓉癖者評：《醋葫蘆》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)
名教中人編次：《好逑傳》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)
蘇庵主人編次：《繡屏緣》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)
不題撰人：《風流和尚》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)
不題撰人編次：《檣杵閑評》(台北：雙笛國際出版社，1996 年初版)
醒世居士編集，樵叟參訂：《八段錦》(台北：雙笛國際出版社，1995 年初版)
古棠天放道人編次：《春燈秘史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
《野叟曝言》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
《巫山艷史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
《一片情》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
《桃花影》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
《五風吟》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
《樵史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
古棠天放道人編次：《蜃樓志》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
古棠天放道人編次：《妖狐媚史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
古棠天放道人編次：《載花船》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
古棠天放道人編次：《醉春風》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
古棠天放道人編次：《宜春香質》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
古棠天放道人編次：《桃花艷史》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
古棠天放道人編次：《金石緣》(台北：雙笛國際出版社，1994 年初版)
(明)阮大鍼：《燕子箋：暖紅室彙刻傳奇》(台北：明文書局，1981 年初版)
(明)阮大鍼：《春燈謎：暖紅室彙刻傳奇》(台北：明文書局，1983 年初版)
高明著，呂樹坤編著：《琵琶記》(長春：吉林文史出版社，1997 年初版)
湯顯祖著，趙清閣編著：《牡丹亭》(長春：吉林文史出版社，1997 年初版)
石琮：《繡相白牡丹》(台北：廣文書局，1980 年初版)
《武侯七勝記》明刊本
雲水道人：《藍橋玉杵記》明刊本
《喜逢春》明刊本
《灌園記》明刊本
《雙鳳齊鳴記》明刊本
《博笑記》明刊本
《觀世音修行香山記》明刊本
《劉秀雲台記》明刊本
《劉玄德三顧草廬記》明刊本

《古城記》明刊本
 《范睢綈袍記》明刊本
 《雙峰堂本批評三國志傳：三國志演義古版叢刊五種》（北京：中華全國圖書館
 文獻縮微複製中心，1995年初版。）
 施耐庵著，潘淵校點：《水滸全傳》（浙江：浙江文藝出版社）
 《金瓶梅明版圖像》，收錄於《夢梅館本金瓶梅詞話》
 （明）沈泰，（清）鄒式金：《盛明雜劇》（台北：廣文書局，1979年初版）
 《通志》，元末刊本《新編校正西廂記》殘卷
 《新編劉知遠還鄉白兔記》，明成化年間，北京永順書堂刊刻
 《新刊全相唐薛仁貴征遼故事》，明成化年間，北京永順書堂刊刻
 《新編包龍圖斷白骨精案》，明成化年間，北京永順書堂刊刻
 《新刊全相說唱張文貴傳》，明成化年間，北京永順書堂刊刻
 《新編全相說唱花關索出身傳》，明成化十四年，北京永順書堂刊刻
 《新邊說唱全相石郎駙馬傳》，明成化七年，北京永順書堂刊刻
 《薛仁貴跨海征遼故事》，明成化七年，北京永順書堂刊刻
 《全相平話五種》，元至治年間，建安虞氏刊本
 《新刊全相包待制出身傳》，1973年《明成化說唱詞話叢刊》，收藏於上海博物
 館
 《新刊全相本仁宗認母傳》，1973年《明成化說唱詞話叢刊》，收藏於上海博物
 館
 《新刊大字魁本全相參訂奇妙注釋西廂記》，1498年京師書肆金台岳家刊本，收
 藏於北京大學圖書館
 《新編金童玉女嬌紅記》，1435年金陵積善堂刊本，收藏於日本
 《西廂記雜錄》，明隆慶年間蘇州刊本
 《重刊五色潮泉插科增入詩詞北曲勾欄荔鏡記》，1566年餘新安刊本
 《重刻元末題評西廂記》，明萬曆初年建陽書林劉龍田喬山堂刊本
 《新鐫考正繪圖注釋古文大全》，1573年建陽書林劉龍田喬山堂刊本
 《纂圖增新群書類要事林廣記》，1340年建安椿莊書院刊本
 《新編連相搜神廣記》，1350年建安刊本
 《新刊大宋演義中興英烈傳》，1562年閩建書林楊湧泉清白堂刊本
 《紅梨花記》，明萬曆年間建安派書林楊居棠刊本
 《新編孔夫子周遊列國大成麒麟記》，劉素明刻
 《鼎雕昆池新調樂府八能奏錦》，建陽書林愛日堂刊本
 《鼎鐫時興滾調歌令玉穀新簧》，1602年書林廷禮刊本，圖單面方式，劉次泉刻
 《新刊京板青陽時調詞林一枝》，1602年書林葉志元刊本，陳聘洲等刻
 《新鐫天下時尚南北徽池雅調》，建陽書林熊稔寰刊本，上海中國書店出版
 《新鐫天下時尚南北新調堯天樂》，建陽書林熊稔寰刊本，上海中國書店出版
 《新鐫精選古今樂府滾調新詞玉樹英》，1599年書林餘紹崖刊本，收藏於丹麥哥

本哈根皇家圖書館

《梨園會選古今滾調新詞樂府萬象新》，萬曆年間書林劉齡甫刊本，收藏於丹麥

哥本哈根皇家圖書館

《精刻彙編新聲雅雜樂府大明春》殘卷，收藏於奧地利國家圖書館

《海外孤本晚明戲劇選集三種》，上海古籍出版社出版

《賽征哥集》，巾箱刊本，明萬曆間建版戲曲

《聽秋軒精選萬錦嬌麗》巾箱刊本，明萬曆間建版戲曲

《玉玦記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《何文秀玉釵記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《灌園記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《綈袍記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《紫簫記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《拜月庭記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《南調西廂記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《白兔記》，收錄於《中國古籍善本書目》

《出像音注花欄南調西廂記》，富春堂刻本

《鐫新編全像三桂聯芳記》，富春堂刻本

《新刻重訂出像附釋標注琵琶記》，1600年富春堂刻本，署唐晟刊

《新鐫古今大雅北宮詞記》，1604年繼志齋刊

《環翠堂樂府》，明萬曆年間汪廷納環翠堂刊本

《天原發微》，明成化、天順年間寧耕讀書堂刊本，收錄於《中國版畫史圖錄》

《黃山圖經》，明成化、天順年間歙西槐瀕程孟刊本，收錄於《中國版畫史圖錄》

《武威石氏忠良報功圖》，明成化、天順年間，收錄於《中國版畫史圖錄》

《胡氏忠良報功圖》，明成化、天順年間，收錄於《中國版畫史圖錄》

《目連救母勸善戲文》，1582年黃鍾、黃鈞刻

《元本出相琵琶記》，1597年玩虎軒汪雲鵬刊，黃一楷、黃一鳳刻

《元北出相北西廂記》，汪耕繪，黃鏞、黃應嶽刻

《新鐫女貞觀重會玉簪記》，1598年觀化軒刊本，黃鏞刻

《新鐫藍橋玉杵記》，1606年浣月軒刊本，署汪樵雲繪，未署鐫刻人

《仙媛記事》，1604年草玄居刊，黃玉林刻

《王李合評北西廂記》，1610年起鳳館刊本，汪耕繪，王一楷、王一彬刻

《王李合評南琵琶記》，1610年起鳳館刊本，汪耕繪，王一楷、王一彬刻

《精選點版昆調十部集樂府先春》，1612年刊本，王應光刻

《校注古本西廂記》，1613年香雲居刊本，黃應光刻

《玉合記》，容與堂刊本，李卓吾評，黃應光刻

《琵琶記》，容與堂刊本，李卓吾評，黃應光刻

《清樓韻語》，1616年武林刊本，張孟征繪，黃一彬、黃桂芳、黃端甫等刻

《王李合評北西廂記》，起鳳館刻本，黃一彬、黃一楷刻

《王李合評南琵琶記》，起鳳館刻本，黃一彬、黃一楷刻
 《李卓吾先生批評浣沙記》，容與堂刊本，起鳳館刻本，黃一彬、黃一楷刻
 《顧曲齋元人雜劇選》，黃一彬、黃一鳳、黃德修、黃一楷、黃庭芳等合刻
 《原本牡丹亭記》，1617年七峰草堂刊本，黃一鳳、黃端甫、黃吉甫、黃翔甫、
 應淳等刻
 《元人百種曲》，1615年臧氏博古堂刊本，黃應光、黃禮卿、黃端甫等刻
 《吳騷集》，1614年張琦校刊本，黃應光、黃端甫刻
 《吳騷二集》，1616年，未見鐫刻人刊署
 《徐文長改本昆侖奴雜劇》，1615年王驥德方諸館刊本
 《李卓吾先生批評金印記》1615年容與堂刊，黃應光刻
 《李卓吾先生批評幽閨記》，武林容與堂刊本，謝茂陽刻
 《李卓吾先生批評紅拂記》，容與堂刊本，薑體乾刻
 《李卓吾先生批評三國志》，明刊本，署書林劉素明全刻
 《新編孔夫子周遊列國大成麒麟記》，署素明刻像
 《鼎鐫紅拂記》，明萬曆中晚期簫騰鴻師儉堂本，劉素明、劉次泉合刻
 《鼎鐫琵琶記》，明萬曆中晚期簫騰鴻師儉堂本，劉素明、劉次泉合刻
 《鼎鐫玉簪記》，明萬曆中晚期簫騰鴻師儉堂本，劉素明、劉次泉合刻
 《鼎鐫繡襦記》，明萬曆中晚期簫騰鴻師儉堂本，劉素明、劉次泉合刻
 《鼎鐫幽閨記》，明萬曆中晚期簫騰鴻師儉堂本，劉素明、劉次泉合刻
 《玉茗堂批評尋夢記》，明萬曆中晚期簫騰鴻師儉堂本，劉素明、劉次泉合刻
 《警世通言》，明天啓、崇禎年間金陵刊兼善堂本
 《硃訂琵琶記》，朱墨套印本
 《全像古今小說》，蘇州刊吳縣天許齋本
 《新刻魏仲雪批點西廂記》，存誠堂本
 《新刻瀟灑篇》，1627年建安刊，鄧志謨撰
 《五顯靈官大帝華光天王撰》，1571年建陽書林昌遠堂本，劉次泉刻
 《新鐫全像南海觀世音菩薩出身傳》，萬曆年間建陽楊春榮煥文堂刊本
 《鼎鐫琵琶記》，武林鐫
 《靈寶刀、鸚鵡洲、櫻桃夢、麒麟墜》，1616年海昌陳與郊刊，總題《任誕軒癡
 符四種曲》
 《筆花樓新聲》，1596年顧正誼撰、繪散曲別集
 《北西廂記》，萬曆三十年何璧校刊本
 《吳歛翠雅》，萬曆四十四年古吳章鏞刊
 《西廂記考》，萬曆年間蘇州夏緣宗鐫
 《新刻瀟灑篇》，明萬曆晚期鄧志謨編撰《七種爭奇》
 《槃邁碩人定本西廂記》，明天啓年間刊本，魏之璜、劉素明、吳彬、錢貢、董
 其昌等刻
 《硃定西廂記》，明天啓年間刊本，劉素明鐫

《硃定琵琶記》，明天啓年間刊本，劉素明鑄

《三名家合評北西廂記原本》，明崇禎年間彙錦堂刊本，湯若士、李卓吾、徐文長合評本

《小青娘風流院傳奇》，明崇禎年間德聚堂刊本

《彩筆情詞》，1624年武林刊本，編者張栩，黃君倩鑄

《新鑄出相點板北調萬壑清音》，黃光宇鑄

《挑燈劇》，1627年武林刊本

《碧沙劇》，1627年武林刊本

《王季重評點牡丹亭》，1623年劉素明刻

《李卓吾先生批評西廂記真本》，1640年刊本，陳洪綬、孫鼎、魏先、陸璽、高尚有、任世沛等繪圖，項南洲鑄

《張深之正北西廂記秘本》，1639年刊本，陳洪綬繪圖，項南洲鑄

《新鑄節義鴛鴦塚嬌紅記》，1639年刊本，陳洪綬繪，項南洲鑄

《懷遠堂批點燕子箋》，陸武清繪圖，項南洲鑄

《詩賦盟傳奇》，項南洲鑄

《吳騷合編》，1637年刊本，項南洲、洪國良、汪成甫合鑄

《新鑄全相孫龐鬥智演義》，項南洲鑄

《本草綱目》，清初，項南洲鑄

《且笑廣批評醋葫蘆》，陸武清繪圖

《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《喜逢春》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《詠懷堂十錯認春燈謎記》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《望湖亭記》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《文堂戲墨蓮盟》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《山水鄰新鑄花筵賺》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《長命縷》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《金印合縱記》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《評點鳳求凰》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《山水鄰新鑄四大癡傳奇》，編入《繡像傳奇十種》，崇禎年間刊本

《批點繡像玄雪譜》，新安黃子立刻

《金瓶梅》，新安黃子立、洪國良合刻

《九歌圖》，陳老蓮繪，黃子立刻

《博古葉子》，陳老蓮繪，黃子立刻

《紅拂記》，王文衡、黃一彬、鄭聖卿、劉臬卿、汪文佐等合鑄

《董西廂》，王文衡、黃一彬、鄭聖卿、劉臬卿、汪文佐等合鑄

《邯鄲記》，王文衡、黃一彬、鄭聖卿、劉臬卿、汪文佐等合鑄

《西廂五劇》，王文衡、黃一彬、鄭聖卿、劉臬卿、汪文佐等合鑄

《幽閨記》，王文衡、黃一彬、鄭聖卿、劉臬卿、汪文佐等合鑄

- 《鶯鶯傳奇》，王文衡、黃一彬、鄭聖卿、劉臬卿、汪文佐等合鑄
- 《南音三籟》，王文衡、黃一彬、鄭聖卿、劉臬卿、汪文佐等合鑄
- 《北西廂記》，明萬曆年間武林山陰延閣李氏刊本
- 《詞林逸響》，1623年吳門萃錦堂刊本
- 《太霞新奏》傳馮夢龍輯
- 《新刻魏仲雪先生批評琵琶記》，明崇禎年間刊本，王之千、江書烈等繪圖
- 《新刻魏仲雪先生批評投筆記》，明崇禎年間刊本，王之千、江書烈等繪圖
- 《續西廂升仙記》，明崇禎年間刊本，王之千、江書烈等繪圖
- 《櫻桃記》，明崇禎年間刊本，王之千、江書烈等繪圖
- 《量江記》，明崇禎年間刊本，王之千、江書烈等繪圖
- 侯忠義主編：《明代小說輯刊》(第一、二、三輯)(四川：巴蜀書社，1999年初版)
- 臧懋循編：《元曲選圖》，收於《中國古代版畫叢刊二集》(上海：上海古籍出版社，1994年第一版)
- 金忠、車應魁編撰：《瑞世良英》，收於《中國古代版畫叢刊二集》(上海：上海古籍出版社，1994年第一版)
- 呂坤撰：《閨範》，收於《中國古代版畫叢刊二集》(上海：上海古籍出版社，1994年第一版)
- 程大約：《程氏墨苑》，收於《中國古代版畫叢刊二集》(上海：上海古籍出版社，1994年第一版)
- 劉向撰、茅坤評：《古今烈女傳評林》，收於《中國古代版畫叢刊二集》(上海：上海古籍出版社，1994年第一版)
- 張夢徵彙選、朱元亮輯注：《樓韻語》，收於《中國古代版畫叢刊二集》(上海：上海古籍出版社，1994年第一版)
- 吳嘉漢集校：《孔聖家語圖》，收於《中國古代版畫叢刊二集》(上海：上海古籍出版社，1994年第一版)
- 故宮博物院藏畫集編輯委員會編：《中國歷代繪畫—故宮博物院藏畫集》(北京：人民美術出版社，1978年第一版)
- 林樹中、周積寅編著：《中國歷代繪畫圖錄》(天津：天津人民美術出版社，1981年第一版)
- 鈴木敬主編：《中國繪畫總合目錄》(東京：東京大學出版社1982-1984年)
- 《海外遺珍》(台北：故宮博物院，1985年初版)
- 天津藝術博物館編選：《中國歷代繪畫》(天津：天津人民美術出版社，1985年第一版)
- 《文人畫粹編》(東京：中央公論社，1985年初版)
- 袁烈州：《中國歷代山水畫選》(南寧：漓江出版社，1985年第一版)
- 中國古代書畫鑑定組編：《中國古代書畫圖目》(北京：文物出版社，1986年第一版)

周蕪編：《中國版畫史圖錄》（上海：上海人民出版社，1988 年第一版）
中國美術全集編輯委員會編：《中國美術全集·繪畫編·版畫》（台北：錦繡出版社，1989 年初版）
周蕪編著：《金陵古版畫》（江蘇：江蘇美術，1993 年第一版）
國立故宮博物院編輯委員會：《故宮藏畫大系》（台北：國立故宮博物院，1993 年初版）
《故宮書畫圖錄》（台北：國立故宮博物院）
吳哲夫總編輯：《中華五千年文物集刊》（台北：中華五千年文物集刊編輯委員會，1997 年初版）
中國古代書畫鑑定組編：《中國繪畫全集》（北京：文物出版社，1997 年第一版）
周心慧主編：《新編中國版畫史圖錄》（北京：學苑出版社，2000 年第一版）
國家圖書館特藏組編著：《戲曲小說版畫選粹》（台北：國家圖書館，2000 年初版）
國立故宮博物院編輯委員會編輯：《文學名著與美術特展》（台北：國立故宮博物院，2001 年初版）
戶田禎佑、小川裕充編：《中國繪畫總合圖錄·續編》（東京：東京大學出版會 1998-2001）
首都圖書館編輯：《古本戲曲版畫圖錄》（北京：學苑出版社，1979 年第一版）
國立中央圖書館主編：《明代版畫藝術圖書特展專輯》（台北：國立中央圖書館）
《中國古代版畫叢刊二編》（上海：上海古籍出版社）

三、圖像、影像等論著

周蕪：《徽派版畫史論集》（安徽：安徽人民出版社，1983 年第一版）
【美】魯道夫·阿恩海姆著、滕守堯譯：《視覺思維》（北京：光明日報出版社，1987 年初版）
Berger John 著、陳志梧譯：《看的方法：繪畫與社會關係七講》（台北：明文書局，1989 年初版）
簡瑛瑛主編：《當代文化論述：認同、差異、主體性：從女性主義到後殖民文化想像》（新店：立緒文化，1995 年初版）
石守謙：《風格與世變》（台北：允晨文化出版公司，1996 年初版）
周心慧：《中國古代版刻版畫史論集》（北京：學苑出版社，1998 年初版）
華特·班雅明著，許綺玲譯：《迎向靈光消逝的年代》（台北：台灣攝影工作室，1999 年初版）
周心慧：《中國古版畫通史》（北京：學苑出版社，2000 年初版）
區域與網絡國際學術研討會論文集編輯委員會編：《區域與網絡—近千年來中國美術史研究國際學術研討會論文集》（台北：台灣大學藝術史研究所，2001 年初版）
孫津：《美術批評學》（哈爾濱：黑龍江美術出版社，2000 年初版）

- 陳平原、夏曉虹編著：《圖像晚清》（天津：百花文藝出版社，2001 年初版）
- 【法】麥茨等著，李幼蒸譯：《電影與方法：符號學文選》（北京：三聯書店，2002 年初版）
- Alberto Manguel 著，蘇絢譯：《意象地圖：閱讀圖像中的愛與憎》（台北：台灣商務印書館，2002 年初版）
- 陳平原：《看圖說書：小說繡像閱讀札記》（北京：三聯書店，2003 年初版）
- 【法】克洛德·托馬塞、李華譯：《新小說·新電影》（天津：天津人民出版社，2003 年初版）
- 羅崗、顧錚主編：《視覺文化讀本》（桂林：廣西師範大學出版社，2003 年初版）
- 衣若芬：《觀看·敘述·審美——唐宋題畫文學論集》（台北：中央研究院，2004 年初版）

四、女性主義與性別論著

- 孟悅、戴錦華：《浮出歷史地表：中國現代女性文學研究》（台北：時報文化出版公司，1993 年初版）
- 張小虹：《後現代/女人：權力慾望與性別表演》（臺北：時報文化出版公司，1993 年初版）
- 克莉絲·維登著、白曉紅譯：《女性主義實踐與後結構主義理論》（臺北：桂冠圖書公司，1994 年初版）
- 張錦華：《媒介文化、意識形態與女性：理論與實例》（台北：正中書局，1994 年初版）
- 周蕾：《婦女與中國現代性——東西方閱讀筆記》（台北：麥田出版社，1995 年初版）
- 托里莫以著，陳潔詩譯：《性別／文本政治：女性主義文學理論》（台北：駱駝出版社，1995 年初版）
- Pamela Abbott & Claire Wallace 原著，余智敏等譯：《女性主義觀點的社會學》（台北，巨流圖書公司，1995 年初版）
- Linda Nochlin 著，游惠貞譯：《女性，藝術與權力》（台北：遠流出版公司，1995 年初版）
- 鮑曉蘭主編：《西方女性主義研究評介》（北京：生活·讀書·新知三聯書店，1995 年初版）
- 格蕾·格林、可比里亞·庫恩編，陳引馳譯：《女性主義文學批評》（台北：駱駝出版社，1995 年初版）
- Whitney Chadwick 著，李美蓉譯：《女性，藝術與社會》（台北：遠流出版社，1995 年初版）
- 邢莉主編：《中國女性民俗文化》（北京：中國檔案出版社，1995 年初版）
- 林芳玫：《女性與媒體再現：女性主義與社會建構論的觀點》（台北：時報出版公

- 司，1996 年初版)
- 張小虹：《慾望新地圖》(台北：聯合文學出版社，1996 年初版)
- 張小虹：《自戀女人》(台北：聯合文學出版社，1996 年初版)
- Marc Le Bot 著，湯皇珍譯：《身體的意象》(台北：遠流出版公司，1996 年初版)
- 顧燕翎主編：《女性主義理論與流派》(台北：女書文化，1996 年初版)
- 何春蕤主編：《性別研究的新視野(上、下)》(台北：元尊文化，1997 年初版)
- 鄭至慧：《她鄉女紀：閱讀女人的創作版圖》(台北：元尊文化，1997 年初版)
- 邱貴芬：《仲介·台灣女人》(台北：元尊文化，1997 年初版)
- Leslie KanésWeisman 著，王志弘等：《設計的歧視：「男造」環境的女性主義批判》(台北：巨流圖書公司，1997 年初版)
- Norma Broude & Mary D. Garrard 編，陳秀君、汪雅玲、余珊珊譯：《女性主義與藝術歷史(擴充論述二)》(台北：遠流出版公司，1998 年初版)
- 張小虹：《性帝國主義》(台北：聯合文學出版社，1998 年初版)
- 張小虹主編：《性／別研究讀本》(台北：麥田出版社，1998 年初版)
- 劉亮雅：《慾望更衣室：情色小說的政治與美學》(台北：元尊文化，1998 年初版)
- 張小虹，《情慾微物論》(台北：大田出版，1998 年初版)
- 王政、杜芳琴主編：《社會性別研究選譯》(北京：三聯書局，1998 年初版)
- 張岩冰：《女權主義文論》(濟南：山東教育出版社，1998 年初版)
- 劉詠聰：《德·才·色·權——論中國古代女性》(台北：麥田出版社，1998 年初版)
- 陳曉蘭：《女性主義批評與文學詮釋》(蘭州：敦煌文藝出版社，1998 年初版)
- 林芳玫：《色情研究——從言論自由到符號擬象》(台北，女書文化，1998 年初版)
- 葉舒憲主編：《性別詩學》(北京：社會科學文獻出版社，1998 年初版)
- 王雅各主編，《性屬關係(下)：性別與文化、再現》(台北：心理出版社，1998 年初版)
- 顧燕翎、鄭至慧主編：《女性主義經典——十八世紀啓蒙，二十世紀本土反思》(台北：女書文化，1998 年初版)
- Griselda Pollock 著，陳香君譯：《視線與差異陰柔氣質、女性主義與藝術歷史》(台北：遠流出版社，2000 年初版)
- 【美】霍藍德著，魏如明等譯：《性別與服飾》(北京：東方出版社，2000 年初版)
- 王逢振等編譯：《「怪異」理論》(天津：社會科學院出版社，2000 年初版)
- 王志弘：《性別化流動的政治與詩學》(台北：田園城市文化，2000 年初版)
- Liesbet van Zoonen 著，張錦華、劉容玫譯：《女性主義媒介研究》(台北：遠流

- 圖書公司，2001 年初版)
- 盧建榮主編：《性別、政治與集體心態：中國新文化史》(台北：麥田出版社，2001 年初版)
- 趙彥寧：《戴著草帽到處旅行：性／別、權力、國家》(台北：巨流出版社，2001 年初版)
- 毛文芳：《物·性別·觀看——明末清初文化書寫新探》(台北：學生書局，2001 年初版)
- 汪民安編：《後身體：文化、權力和生命政治學》(長春：吉林人民出版社，2003 年初版)
- 胡曉真：《才女徹夜未眠：近代中國女性敘事文學的興起》(台北：麥田出版社，2003 年初版)
- Kate Millett (1970). *Sexual Politics*. New York : Avon Books.
- Germaine Greer(1971). *The Female Eunuch*. London: Paladin Books.
- Juliet Mitchell(1974). *Psychoanalysis and Feminism*. London: Allen Lane.
- Cixous, Helene and Clement, Catherine(1975). *The Newly Born Woman*. Trans. B. Wind. Manchester: Manchester University Press.
- Juliet Mitchell and Rose, Jacqueline (eds) (1982). *Feminine Sexuality: Jacques Lacan and the Ecole Freudienne*. London: Macmillan.
- Lucy Irigaray(1985).*Speculum of the OtherWoman*. Trans. Gillian Gill. Ithaca, NY : Cornell University Press.
- Elaine Showalter(1986). *The New Feminist Criticism: Essays on Women, Literature and Theory*. London : Virago.
- Judith Butler(1990)*Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Sex*. London: Routledge.
- Judith Bulter(1993)*Bodies That Matter: On the Discursive Limits of Sex*. London: Routledge.

五、空間權力、意識形態等論著

- 【美】丹尼斯·K·姆貝著，陳德民、陶慶、薛梅譯：《組織中的傳播和權力：話語、意識形態和統治》(北京：中國社會科學出版社，1988 年初版)
- Berger John.著，陳志梧譯：《看的方法：繪畫與社會關係七講》(台北：明文書局，1989 年初版)
- 陳坤宏：《空間結構——理論、方法論與計畫》(台北：明文書局，1991 年初版)
- 廖炳惠：《刑式與意識形態》(台北：聯經出版社，1993 年初版)
- 夏鑄九：《空間，歷史與社會：論文選 1987-1992》(台北：台灣社會科學研究叢刊，1993 年初版)
- 米歇·傅柯著，王德威編譯：《知識的考掘》(台北：麥田出版社，1993 年初版)

- 丹尼斯·朗著，高湘澤譯：《權力：它的形式、基礎和作用》（台北：桂冠出版書公司，1994年初版）
- 夏鑄九：《理論建築：朝向空間實踐的理論建構》（台北：台灣社會科學研究叢刊，1995年初版）
- 王志弘：《空間與社會理論譯文選（一）》（台北：王志弘出版，1995年初版）
- 【英】特里·伊格爾頓著，王杰等譯：《美學意識形態》（桂林：廣西師範大學出版社，1997年初版）
- 詹明信著，陳清僑等譯：《晚期資本主義的文化邏輯：詹明信批評理論文選》（北京：三聯書店，1997年初版）
- 盛寧：《人文困惑與反思——西方後現代主義思潮批判》（北京：三聯書店，1997年初版）
- 【美】杰姆遜著，唐小兵譯：《後現代主義與文化理論》（北京：北京大學出版社，1997年初版）
- 【美】弗雷德里克·詹姆遜著，王逢振等譯：《快感：文化與政治》（北京：中國社會科學出版社，1998年初版）
- 【美】莫瑞克里格著，李自修等譯：《批評旅途：六十年代之後》（北京：中國社會科學出版社，1998年初版）
- 【美】波林·羅斯諾著，張國清譯：《後現代主義與社會科學》（上海：上海譯文出版社，1998年初版）
- 【美】布魯斯·羅賓斯著，徐曉雯譯：《全球化中的知識左派》（北京：中國科學出版社，2000年初版）
- 陸揚：《後現代性的文本闡釋：福柯與德里達》（上海：三聯書店，2000年初版）
- 【美】弗雷德里克·詹姆遜著，王逢振等譯：《政治無意識：作為社會象徵行為的敘事》（北京：中國社會科學出版社，1999年初版）
- 【美】愛德華·W.賽義德著，謝少波、韓剛等譯：《賽義德自選集》（北京：中國社會科學出版社，1999年初版）
- 【加】謝少波著，陳永國譯：《抵抗的文化政治學》（北京：中國社會科學出版社，1999年初版）
- 【英】特里·伊格爾頓著，馬海良譯：《歷史中的政治、哲學、愛欲》（北京：中國社會科學出版社，1999年初版）
- 【美】弗雷德里克·詹姆遜著，胡業敏等譯：《文化轉向》（北京：中國社會科學出版社，2000年初版）
- 陳永國：《文化的政治闡釋學：後現代語境中的詹姆遜》（北京：中國社會科學出版社，2000年初版）
- 包業明主編：《福柯專輯：空間與權力》（上海：上海教育出版社，2001年初版）
- 【意】阿瑞基著，姚乃強等譯：《漫長的20世紀：金錢、權力與我們社會的根源》（南京：江蘇人民出版社，2001年初版）
- 【法】福柯著，莫傳民譯：《詞與物：人文科學考古學》（上海：上海三聯書局，

- 2001 年初版)
- 薩依德著，蔡源林譯：《文化與帝國主義》(台北：立緒文化，2001 年初版)
- 【英】吉爾伯特著，陳仲丹譯：《後殖民理論：語境、實踐、政治》(南京：南京大學出版社，2001 年初版)
- 楊雁斌、薛曉源選編：《重寫現代性：當代西方學術話語》(北京：社會科學文獻出版社，2001 年初版)
- 劉紀蕙編：《他者之域——文化身分與再現策略》(台北：麥田出版社，2001 年初版)
- 亞蘭·杜漢著，舒詩偉、許甘霖、蔡宜剛譯：《行動者的歸來》(台北：麥田出版社，2002 年初版)
- 安東尼·紀登斯著，趙旭東、方文譯：《現代性與自我認同：晚期現代的自我與社會》(新店：左岸文化出版社，2002 年初版)
- 李豐楙、劉苑如主編：《空間、地域與文化》(台北：中央研究院中國文學研究所，2002 年初版)
- 曼威·柯司特著，夏鑄九等譯：《認同的力量》(台北：唐山出版社，2002 年初版)
- 邱天助：《布爾迪厄文化再製理論》(台北：桂冠圖書有限公司，2002 年初版)
- 【法】福柯著，劉北成等譯：《瘋癲與文明》(北京：三聯書店，2003 年初版)
- 【法】福柯著，劉北成等譯：《規則與懲罰》(北京：三聯書店，2003 年初版)
- 【法】布迪厄著，蔣梓驊譯：《實踐感》(南京：譯林出版社，2003 年初版)
- Mike Crang 著，王志弘等譯：《文化地理學》(台北：巨流圖書公司，2003 年初版)
- 郭宏安、徐葆耕、劉禾主編：《國際理論空間》(北京：清華大學出版社，2003 年初版)
- 包業明主編：《現代性與空間的生產》(上海：上海教育出版社，2003 年初版)
- 【美】海登懷特著，陳永國等譯：《後現代歷史敘事學》(北京：中國社會科學出版社，2003 年初版)
- 陳曉明主編：《後現代主義》(開封：河南大學出版社，2004 年初版)
- Ben Highmore 著，周群英譯：《日常生活與文化理論》(台北：韋伯文化，2004 年初版)
- 王逢振主編：《詹姆遜文集·第三卷，文化研究和政治意識》(北京：中國人民大學出版社，2004 年初版)
- 王逢振主編：《詹姆遜文集·第四卷，現代性、後現代性和全球化》(北京：中國人民大學出版社，2004 年初版)
- 曹衛東：《權力的他者》(上海：上海教育出版社，2004 年初版)
- 【法】皮埃爾·布迪厄、【美】華康德著，李猛、李康譯：《實踐與反思》(北京：中央編譯出版社，2004 年初版)
- 【美】愛德華·W.蘇賈著，王文斌譯：《後現代地理學：重申批判社會理論中的

- 空間》(北京：商務印書館，2004 年初版)
- 【英】約翰斯頓主編，柴彥威等譯：《人文地理學辭典》(北京：商務印書館，2004 年初版)
- 索雅著，王志弘等譯：《第三空間》(新店：桂冠圖書公司，2004 年初版)
- 包業明：《遊蕩者的權力：消費社會與都市文化研究》(北京：中國人民大學出版社，2004 年初版)
- Foucault, Michel (1972). *The Archeology of Knowledge and the Discourse on Language*. Trans.A.M. Sheridan Smith. New York: Harper and Row.
- Walter Benjamin(1972). *Gesammelte Schriften*. Frankfurt am Main: Surkamp Verlag.
- Terry Eagleton, (1976). *Criticism and Ideology*. London: Verso.
- Foucault, Michel (1979). *The History of Sexuality*. London : Allen Lane.
- Foucault, Michel (1980). *Power/ Knowledge : Selected Interviews and Other Writings 1972-1977*. Ed. Colin Gordon. Trans. Gordon et al. Brighton: Harvester.
- Jameson, Fredric(1987). *The Political Unconscious. Narrative as a Socially Symbolic Act*. London: Verso.
- Bakhtin, M.M.(1981). *The Dialogic Imagination*. Ed. M. Holquist, tans. C. Emerson and M. Holquist, Tx: University of Texas Press.
- Bourdieu, Pierre (1984). *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*. London: Routledge.
- Soja, Edward W. (1989). *Postmodern Geographies: The Reassertion of Space in Critical Social Theory*. London : Verso.
- Harvey, David (1989). *The Condition of Postmodernity*. Oxford: Blackwell.
- Manuel Castells (1989). *The Informational City*. Oxford: Blackwell.
- Jameson, Fredric (1990). *Late Marxism: Adorno, or, the Persistence of the Dialectic*. London: Verso.
- Bourdieu, Pierre (1990). *The Logic of Practice*. Cambridge: Polity Press.
- Terry Eagleton (1990). *The Ideology of the Aesthetic*. Oxford: Blackwell.
- Terry Eagleton.(1991). *Ideology: An Introduction*. London: Verso.
- Lefebvre, Henri(1991).*Critique of Everyday Life, Vol.1*. London: Verso.
- Lefebvre, Henri(1991b[1974]).*The Production of Space*. Oxford: Blackwell.
- Bourdieu, Pierre,with L.Wacquant(1992).*An Invitation to Reflexive Sociology*. Cambridge: Polity Press
- Soja, EdwardW. (1996). *Thirdspace* . Oxford: Blackwell.
- Harvey, David(1996). *Justice, Nature and the Geography of Difference*. Oxford: Blackwell.
- Harvey, David(1996).*Ideology*. London: Routledge.

六、敘事學、接受美學、讀者反應、文化心理學、文化美學等論著

- 【美】華萊士·馬丁著，伍曉明譯：《當代敘事學》（北京：北京大學出版社，1990年初版）
- 【德】漢斯·羅伯特·堯斯著，朱立元譯：《審美經驗論》（北京：作家出版社，1992年初版）
- 【美】哈羅德·布魯姆著，朱立元、陳克明譯：《比較文學影響論——誤讀圖示》（台北：駱駝出版社，1992年初版）
- 伊麗莎白·弗洛恩德著，陳燕古譯：《讀者反應理論批評》（台北：駱駝出版社，1994年初版）
- 【德】J·B·默茨著，朱雁冰譯：《歷史與社會中的信仰》（北京：三聯書店，1996年初版）
- 高辛勇：《修辭學與文學閱讀》（北京：北京大學出版社，1997年初版）
- 錢中文主編：《巴赫金全集》（石家莊：河北教育出版社，1997年初版）
- 張京媛主編：《新歷史主義與文學批評》（北京：北京大學出版社，1997年初版）
- 【德】漢斯·羅伯特·堯斯著，顧建光、顧靜宇、張既天譯：《審美經驗與文字解釋學》（上海：上海藝文出版社，1997年初版）
- 史蒂文·柯恩·琳達·夏爾斯著，張方譯：《講故事——對敘事虛構作品的理論分析》（板橋：駱駝出版社，1997年初版）
- 龍協濤：《讀者反應理論》（台北：揚志文化，1997年初版）
- 金元浦：《文學解釋學——文學的審美闡釋與意義》（瀋陽：東北師範大學出版社，1997年初版）
- 【美】斯坦利·費什著，文楚安譯：《讀者反應批評：理論與實戰》（北京：中國社會科學出版社，1998年初版）
- 金元浦：《接受反應文論》（濟南：山東教育出版社，1998年初版）
- 趙毅衡：《當說者被說的時候：比較敘述學導論》（北京：中國人民大學出版社，1998年初版）
- 【美】大衛·寧等著，常昌富、顧寶桐譯：《當代西方修辭學：批評模式與方法》（北京：中國社會科學出版社，1998年初版）
- 【美】肯尼斯·博克等著，常昌富、顧寶桐譯：《當代西方修辭學：演講與話語批評》（北京：中國社會科學出版社，1998年初版）
- 劉康：《對話的喧囂——巴赫汀文化理論述評》（台北：麥田出版社，1998年初版）
- B. 馬林諾斯基著，黃建波等譯：《科學的文化理論》（北京：中央民族大學出版社，1999年初版）
- 劉紀蕙主編：《框架內外：藝術、文類與符號疆界》（新店：立緒文化，1999年初版）
- 樂黛云、張輝主編：《文化傳遞與文學形象》（北京：北京大學出版社，1999年

初版)

- 【美】哈羅德·布魯姆著，吳瓊譯：《批評、正典結構與預言》（北京：中國社會科學出版社，2000年初版）
- 【美】約翰·邁爾斯·弗里著，朝戈金譯：《口頭詩學：帕里—洛 理論》（北京：社會科學文獻出版社，2000年初版）
- 李紀祥：《時間·歷史·敘事——史學傳統與歷史理論再思》（台北：麥田出版社，2001年初版）
- 黃金麟：《歷史、身體、國家：近代中國的身體形成 1895-1937》（台北：聯經出版社，2001年初版）
- 王建剛：《狂歡詩學——巴赫金文學思想研究》（上海：學林出版社，2001年初版）
- 尹虎彬：《古代經典與口頭傳統》（北京：中國社會科學出版社，2002年初版）
- 熊秉真：《睹物思人》（台北：麥田出版社，2003年初版）
- 【法】皮埃羅著，丁小會譯：《俗套與套語：語言、語用及社會的理論研究》（天津：天津人民出版社，2003年初版）
- 江帆：《民間口承敘事體》（哈爾濱：黑龍江人民出版社，2003年初版）
- 【法】第費納·薩莫瓦約著，邵煒譯：《互文性研究》，（天津：天津人民出版社，2003年初版）
- 【美】托馬斯·庫恩著，金吾論譯：《科學革命的結構》（北京：北京大學出版社，2003年初版）

七、社會學、人類學等論著

- 徐建融：《美術人類學》（黑龍江：黑龍江美術出版社，1996年二版）
- 【法】莫里斯·哈部瓦赫著，華然、郭金華譯：《論集體記憶》（上海：上海世紀出版集團，1996年初版）
- 夏建中：《文化人類學理論學派——文化研究的歷史》（北京：中國人民大學出版社，1997年初版）
- 【英】吉登斯著，李康、李猛譯：《社會的構成：結構化理論大綱》（北京：三聯書店，1998年初版）
- 王銘銘：《想像的異邦——社會與文化人類學散論》（上海：人民出版社，1998年初版）
- 【美】馬爾庫斯、費御爾著，王銘銘等譯：《作為文化批評的人類學：一個人文學科的實驗時代》（北京：三聯書店，1998年初版）
- 渠敬東：《缺席與斷裂——有關失範的社會學研究》（上海：人民出版社，1999年初版）
- 班納迪克·安德森著，吳叡人譯：《想像的共同體：民族主義的起源與散佈》（台北：時報文化，2000年初版）

- 【英】霍爾編，陳興華譯：《表徵：文化表象與意指實踐》（北京：商務印書館，2003年初版）
- 容世誠：《戲曲人類學初探：儀式、劇場與社群》（桂林：廣西師範大學出版社，2003年初版）
- 【德】沃爾夫剛·伊瑟爾著，陳定家、汪正龍等譯：《虛構與想像：文學人類學疆界》（長春：吉林人民出版社，2003年初版）
- 尚呂客·儂曦著，蘇哲安譯，《解構共同體》：（台北：桂冠圖書有限公司，2003年初版）
- 【美】杰夫瑞·C.亞歷山大著，張旅平等譯：《世紀末社會理論》（上海：上海人民出版社，2003年初版）
- 李宏圖、王加丰選編：《表象的敘述——新社會文化史》（上海：三聯書店，2003年初版）

八、大眾文化、文化理論等論著

- 段玉明：《中國市井文化與傳統曲藝》（長春：吉林教育出版社，1992年初版）
- Arthur Asa Berger 著，黃新生譯：《媒介分析方法》（台北：遠流出版有限公司，1992年初版）
- Robert Bocoock 著，張君玫等譯：《消費》（台北：巨流圖書公司，1995年初版）
- 趙伯陶：《市井文化與市民心態》（武漢：湖北教育出版社，1996年初版）
- 汪暉、陳燕谷主編：《文化與公共性》（北京：三聯書店，1998年初版）
- 陳學明等編：《痛苦中的安樂——馬爾庫塞、弗洛姆論消費主義》（昆明：雲南人民出版社，1998年初版）
- 陳學明等編：《社會水泥——阿多諾、馬爾庫塞、本杰明論大眾文化》（昆明：雲南人民出版社，1998年初版）
- 陳學明等編：《讓日常生活成爲藝術品——列菲伏爾、赫勒論日常生活》（昆明：雲南人民出版社，1998年初版）
- 楊鳳春：《消費者政治學》（台北：揚智文化，1999年初版）
- 【美】奧格爾斯等著，關世杰等譯：《大眾傳播：影響研究範式》（北京：中國社會科學出版社，2000年初版）
- 劉象愚等主編：《文化研究讀本》（北京：中國社會科學出版社，2000年初版）
- 【英】費瑟斯通著，劉精明譯：《消費文化與後現代主義》（南京：譯林出版社，2000年初版）
- John Storey 著，張君玫譯：《文化消費與日常生活》（台北：巨流圖書公司，2001年初版）
- 【法】尚·布希業著，林志明譯：《物體系》（上海：上海人民出版社，2001年初版）
- 【英】約翰·斯道雷著，楊竹山等譯：《文化理論與通俗文化導論（第二版）》（南

- 京：南京大學出版社，2001 年初版)
- 【英】戴維·莫利、凱文·羅賓斯著，司艷譯：《認同的空間：全球媒介、電子世界景觀與文化邊界》(南京：南京大學出版社，2001 年初版)
- 克雷·卡佛特著，陳雅汝譯：《偷窺狂國家》(台北：商周出版社，2003 年初版)
- 鄭振滿、陳春聲主編：《民間信仰與社會空間》(福建：福建人民出版社，2003 年初版)
- 羅鋼、王中忱主編：《消費文化讀本》(北京：中國社會科學出版社，2003 年初版)
- 陶東風、金元浦、高丙中等編：《文化研究：第四輯》(北京：中央編譯出版社，2003 年初版)
- 阿蘭·斯威伍德著，馮建三譯：《大眾文化的神話》(北京：三聯書店，2003 年初版)
- 金元浦主編：《文化研究：理論與實踐》(河南：河南大學出版社，2004 年初版)
- 【德】哈貝馬斯著，曹衛東譯：《哈貝馬斯精粹》(南京：南京大學出版社，2004 年初版)
- 【美】道格拉斯·凱爾納著，丁寧譯：《媒體文化：介於現代與後現代之間的文化研究、認同性與政治》(北京：商務印書館，2004 年初版)

九、明清文化思想等論著

- 張廷玉：《明史》(北京：中華書局)
- 胡廣等奉修：《明實錄》(台北：中央研究院歷史語言研究所，1962 年初版)
- 張海鵬等主編：《明清徽商資料選編》(合肥：黃山書社，1982 年初版)
- 侯外廬等主編：《宋明理學史》(北京：人民出版社，1984 年初版)
- 張立文：《宋明理學研究》(北京：中國人民大學出版社，1985 年初版)
- 《江淮論壇》編輯部編：《徽商研究論文集》(合肥：安徽人民出版社，1985 年初版)
- 內山知也：《明代文人論》(東京：木耳社，1986 年初版)
- Edited by David Johnson, Andrew J. Nathan, and Evelyn S. Rawski：《Popular Culture in Late Imperial China》(台北：南天書局有限公司，1987 年初版)
- 淡江大學中文系主編：《晚明思潮與社會變動》(台北：弘化出版，1987 年初版)
- 陳寶良著：《悄悄散去的幕紗——明代文化歷程新說》(陝西：陝西人民教育出版社，1988 年初版)
- 方爾加：《王陽明心學研究》(長沙：湖南教育出版社，1989 年初版)
- 馬積高：《宋明理學與文學》(長沙：湖南師範大學出版社，1989 年初版)
- 中國社會科學研究院歷史研究所徽州文學整理組編：《明清徽州社會經濟資料叢編》(北京，中國社會科學出版社，1990 年初版)
- 國立中央大學共同學科主編：《明清之際中國文化的轉變與延續學術研討會論文

- 集》(台北：文史哲出版社，1991年初版)
- 【美】牟復禮、【英】崔瑞德：《劍橋中國明代史》(北京：中國社會科學出版社，1992年初版)
- 李業寧：《明清之際的社會、科學與文化——十七、十八世紀中西文化關係引》(四川：四川大學出版社，1992年初版)
- 陳建華：《中國江浙地區十四至十七世紀社會意識與文學》(上海：學林出版社，1992年初版)
- 葛榮晉主編：《中國實學思想史》(北京：首都師範大學出版社，1994年初版)
- 龔鵬程：《晚明思潮》(台北：里仁書局，1994年初版)
- 徐揚杰：《宋明家族制度史論》(北京：中華書局，1995年初版)
- 張海鵬主編：《徽商研究》(合肥：安徽人民出版社，1995年初版)
- 朱義祿：《逝去的啓蒙——明清之際啓蒙學者的文化心態》(河南：河南人民出版社，1995年初版)
- 【日】溝口雄三著，李甦平、龔穎、徐濤譯：《日本人視野中的中國學》(北京：中國人民大學出版社，1996年初版)
- 嵇文甫：《晚明思想史論》(北京，東方出版社，1996年初版)
- 吳宣德：《江右王學與明中後期江西教育發展》(南昌：江西教育出版社，1996年初版)
- 王振忠：《明清徽商與淮揚社會變遷》(北京：三聯書店，1996年初版)
- 王春瑜：《明清史散論》(上海：東方出版中心，1996年初版)
- 侯外廬等主編：《宋明理學史》(北京：人民出版社，1997年初版)
- 韓經太：《理學文化與文學思潮》(北京：中華書局，1997年初版)
- 趙圓：《明清之際士大夫研究》(北京：北京大學出版社，1999年初版)
- 李玫：《明清之際蘇州作家群研究》(北京：中國社會科學出版社，2000年初版)
- 胡曉真主編：《世變與維新——晚明與晚清的文學藝術》(台北：中央研究院中國文哲研究所籌備處，2001年初版)
- 吳承學、李光摩編：《明清文學思潮研究》(武漢：湖北教育出版社，2001年初版)
- 陳平原、王德威、商傳編：《晚明與晚清：歷史傳承與文化創新》(武漢：湖北教育出版社，2001年初版)
- 王汎森：《中國近代思想與學術的系譜》(台北：聯經，2003年初版)
- 樊樹志編：《晚明史》(上海：復旦大學出版社，2003年初版)
- 方志遠：《明代城市與文學》(北京：中華書局，2004年初版)

十三、近三年內執行之研究計畫
(請務必填寫近三年所有研究計畫)

計畫名稱

(本會補助者請註明編號)

計畫內擔

任之工作

起迄年月補助或委託機構執行情形經費總額

合計

表 C013 計畫主持人：鄭文惠申請條碼編號：93WFA0205339 共 1 頁第 1 頁

國科會人文處近五年(89-92 年度)專題計畫成果出版情形表

主持人： 鄭文惠服務機關： 政大中文系

近五年未曾執行本會專題研究計畫，請打勾。

(如擔任共同主持人、協同研究人員之計畫請勿列入) 計畫編號

計畫名稱元代桃花源主題詩歌研究 NSC89-2411-H-004-008-

已出版（請填寫論文題目、期刊名稱、卷號、頁數、年份或專書(含會議論文集)名稱、頁數、年份、出版社）

〈文學的轉喻與歷史的重構——元代桃源題詠的文化想像〉(國立故宮研究院主辦「文學名著與美術學術研討會」, 2001 年 5 月); 餘將輯入《空間權力與文化想像——中國文學／繪畫的互文研究》一書(編輯中)。

未出版

計畫名稱元代題畫詩的時空結構 NSC89-2411-H -004-024-

已出版（請填寫論文題目、期刊名稱、卷號、頁數、年份或專書(含會議論文集)名稱、頁數、年份、出版社）

〈杜牧詠史詩之時空結構——以時間空間化為論述主軸〉, 政大中文學報第 1 期(2004 年 6 月); 餘將輯入《空間權力與文化想像——中國文學／繪畫的互文研究》一書(編輯中)。

未出版

計畫名稱 NSC - - - - -

已出版（請填寫論文題目、期刊名稱、卷號、頁數、年份或專書(含會議論文集)名稱、頁數、年份、出版社）

未出版

計畫名稱 NSC - - - - -

已出版（請填寫論文題目、期刊名稱、卷號、頁數、年份或專書(含會議論文集)名稱、頁數、年份、出版社）

未出版

計畫名稱 NSC - - - - -

已出版（請填寫論文題目、期刊名稱、卷號、頁數、年份或專書(含會議論文集)名稱、頁數、年份、出版社）

未出版

- 註：1.92 年度的計畫其執行期限為 92.8.1-93.7.31，如計畫仍在執行中請註明。
2. 「會議論文集」其定義為會後編輯出版之論文集，此外